

SERIE INTEGRALI & MODULARI / INTEGRAL & MODULAR SERIES

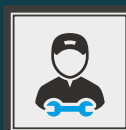
**2 GAMME & PIÙ DI  
200 MODELLI DISPONIBILI**  
**2 RANGES & MORE THAN  
200 MODELS AVAILABLE**

**IDEALI PER FORATURA  
FRESATURA E MASCHIATURA**  
**IDEAL FOR MILLING, DRILLING  
& TAPPING OPERATION**

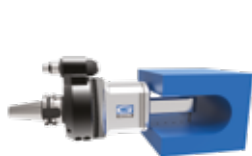
**QUICK  
ASSISTANCE**

**1 YEAR  
GUARANTEED**

**MODULAR  
QUICK CHANGE**



*series*  
**SLIM**



**MICROLAVORAZIONI**  
MICROMACHINING

*series*  
**OFFSET**



**USCITA DISASSATA**  
OFFSET OUTPUT

*series*  
**DOUB2E**



**DOPPIA USCITA**  
DOUBLE OUTPUT

Le teste angolari Gerardi nascono da solide basi tecniche e dall'esperienza maturata in 50 anni trascorsi al fianco dei nostri clienti durante i quali abbiamo risolto i problemi più variegati cercando la soluzione migliore e garantendo sempre l'elevata qualità ed affidabilità dei nostri prodotti.

**232** modelli di teste angolari che si dividono in due diverse famiglie, CLASSIC LINE "le integrali" composta da **141** modelli ed EVOLUTION LINE "le modulari" composta da **91** modelli. Entrambe le famiglie di teste sono corredate da una gamma di opzioni che ne completano le potenzialità applicative e prestazionali.

Gerardi angle heads are based on a solid technical know-how and on experience gained in 50 years spent at the side of our customers, during which we solved the most varied problems looking for the best solution and always ensuring the high quality and reliability of our products.

**232** models of angle heads that can be split in two different ranges, CLASSIC LINE (the "integral" ones) composed of **141** models and EVOLUTION LINE (the "modular" ones) composed of **91** models. Both heads groups are accompanied by a range of options that complete their application and performance potentiality.

# LINEA DI TESTE ANGOLARI INTEGRALI INTEGRAL ANGLE HEADS SERIES

## CLASSIC LINE



**Albero integrale con cono cementato, temprato, rettificato e realizzato in un solo pezzo.**  
Integral case hardened & ground shank and shaft and made in 1 piece.

**Perno di riferimento con sbloccaggio automatico del porta utensile**

Positioning pin with automatic release

**Gruppo antirotante modulare**

Modular antirotation group

*series*  
**DOUB2E**



**Refrigerante 10BAR attraverso il perno**  
Standard 10BAR coolant through the pin



**Anello graduato**  
Graduated ring

*series*  
**LIGHT**



**TEMPI di INSTALLAZIONE RIDOTTI e POSSIBILITÀ di PRE-SETTING A BORDO MACCHINA**

**REDUCE SET-UP TIME and ALLOW OFFLINE TOOL PRESETTING !**



### CAMBI RAPIDI MODULARI MODULAR QUICK CHANGE ADAPTORS

Sono un facile e veloce sistema modulare per il cambio rapido delle diverse tipologie di portautensili con la sede dell'utensile per pinza ER (DIN6499). Idonei a refrigerazione esterna o interna mantenendo il presetting precedentemente realizzato.

They are a modular toolholder system for the fitting of toolholders in a spindle unit with ER collets (DIN6499) outputs. All Adaptors are suitable for external and internal coolant supply and keep the presetting already done.



**Filetto interno**  
Internal thread



**Filetto esterno**  
External thread

### TESTE ANGOLARI CON PASSAGGIO REFRIGERANTE - ANGLE HEADS COOLANT TYPES:

**10bar**

- » Perno Utensile
- » Positioning Pin Tool

**10bar**

- » Perno Distributore Utensile
- » Positioning Pin Rotating Distributor Tool

**up to 70bar**

- » Cono Distributore Utensile
- » Shank Rotating Distributor Tool

**10bar**

- » Perno Ghiera ReCool Utensile
- » Positioning Pin ReCool Nut Tool

# LINEA DI TESTE ANGOLARI MODULARI & MOLTIPLICATORI DI GIRI

## MODULAR ANGLE HEADS SERIES & SPINDLE SPEEDERS

# EVOLUTION LINE



*series*  
**SLIM**

**MICROLAVORAZIONI**  
MICROMACHINING



*series*  
**STD 90°**

**LAVORAZIONI A 90°**  
90° MACHINING



*series*  
**COOLANT**

**REFRIGERANTE dall' UTENSILE**  
COOLANT BY TOOL

10 bar



*series*  
**FM U**

**USCITE REGOLABILI**  
ADJUSTABLE OUTPUT

0° to 90°



*series*  
**DOUB2E**

**DOPIA USCITA**  
DOUBLE OUTPUT



*series*  
**OFFSET**

**USCITA DISASSATA**  
OFFSET OUPUT

Corpo testa orientabile a 360° con pressurizzazione interna. In acciaio trattato, massima rigidità e resistenza alla corrosione. Minima dilatazione termica.

Treated steel head body with 360° position and internal air pressure, maximum rigidity and corrosion resistant. Minimum thermal expansion

### USCITE - OUTPUTS:

Portapinza ER (standard) / Weldon / Portafresa / Speciale  
ER collet (standard) / Weldon / Shell mill holder / Special



**UNA SOLA TESTA PER PIÙ CENTRI DI LAVORO**  
ONE HEAD FOR MANY MACHINES

**Coni intercambiabili per un utilizzo su più centri di lavoro**

Interchangeable drive tapers to suit any machine spindle

**UN SOLO CENTRO DI LAVORO CON PIÙ TESTE !**  
THE SAME MACHINE WITH MANY HEADS !

**Gruppo Antirrotante**  
Antirotation Group



**Perno di riferimento con sbloccaggio automatico del porta utensile**

Positioning pin with automatic release

**Albero cementato, temprato, rettificato**  
Case hardened and ground shank and shaft

**Anello graduato**  
Graduated ring

**Refrigerante 10BAR dal perno**  
10BAR coolant through the pin



### INGRANAGGI - GEARS

Ingranaggi Gleason con evolvente rettificato: massime performances e minori vibrazioni

Gleason ground spiral bevel gears maximum performances and minimum vibration



### CUSCINETTI - BEARINGS

Cuscinetti a sfera a contatto obliquo in classe di precisione ABEC 9

Angular contact preloaded ball bearings of precision class ABEC 9



### STOP BLOCK

con bussola cementata e guarnizione  
with case hardened bushing and gasket

*series*  
**LIGHT**

# SERIE MTC - CAMBIO UTENSILE MANUALE

## MTC SERIES - MANUAL TOOL CHANGE

CLASSIC LINE

EVOLUTION LINE



E' la linea di teste adatte a macchine utensili tradizionali e da fissare al mandrino tramite flangiatura. La cava a "T" ricavata sulla flangia universale permette un facile posizionamento del corpo testa sui 360° intorno al suo asse verticale. Un sistema modulare componibile, rende possibile variare la lunghezza del corpo testa aggiungendo l'elemento di prolunga. Modulo di prolunga, coni e flangia universale sono modulari e quindi intercambiabili su tutti i corpi testa appartenenti allo stesso ordine di grandezza.

This is a range of heads for traditional machine tools with flange attachment. The T-slot on the universal flange facilitates positioning the head 360° around its vertical axis. The modular system makes it possible to extend the length of the body by adding a spacer. The extension spacer, drive tapers and universal flange are modular and therefore interchangeable among all the heads of similar size.



### Prolunghes MTC MTC extension

Sulla serie di teste MTC è possibile variare la lunghezza del corpo aggiungendo il modulo di prolunga

On MTC series is possible to extend the length of the body by adding an extension



### Opzione doppia uscita Double output option

Con l'opzione doppia uscita è possibile ottimizzare al massimo il ciclo di produzione eliminando ulteriori piazzamenti del pezzo.

With the double option output you can optimize the production cycle avoiding extra set-up



### Sistema MULTIPPOINT MULTIPPOINT system

- Garanzia di maggior rigidità
- Adatto a lavorazioni pesanti
- Annulla ogni tipo di vibrazione
- Per ogni mandrino macchina

- High precision guaranteed
- For heavy duty machining
- Avoiding any type of vibration
- For any type of machine spindle



### Ghiere ER ReCool ReCool ER nuts

Possibilità di ottenere il passaggio refrigerante tramite l'utensile anche su teste che non prevedono questa opzione.

By ReCool nuts it is possible to get coolant through the tool even on angle heads which do not have this option.